

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1225/2011

z dnia 28 listopada 2011 r.

do celów art. 42–52 oraz art. 57 i 58 rozporządzenia Rady (WE) nr 1186/2009 ustanawiającego wspólnotowy system zwolnień celnych

(tekst jednolity)

KOMISJA EUROPEJSKA,

nr 1186/2009, dalej zwanych „towarami”, pociąga za sobą obowiązki ze strony instytucji lub organizacji będącej odbiorcą:

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

a) bezpośredniego wysłania wymienionych towarów do zadeklarowanego miejsca przeznaczenia;

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1186/2009 z dnia 16 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system zwolnień celnych⁽¹⁾,

b) włączenia ich do zapasów;

a także mając na uwadze, co następuje:

c) ułatwienia właściwym organom wszelkiej kontroli, którą organy te uznają za niezbędną w celu zagwarantowania, że warunki wymagane do udzielenia zwolnienia z należności celnych przywózowych są lub pozostaną spełnione.

(1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2290/83 z dnia 29 lipca 1983 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania art. 50–59b oraz art. 63a i 63b rozporządzenia Rady (EWG) nr 918/83 ustanawiającego wspólnotowy system zwolnień celnych⁽²⁾ zostało kilkakrotnie znacząco zmienione⁽³⁾. Dla zachowania przejrzystości i zrozumiałości należy je ujednoczyć.

Ponadto, w przypadku towarów o których mowa w art. 44 ust. 1 i art. 45 rozporządzenia (WE) nr 1186/2009, powoduje to ze strony instytucji lub organizacji, będących odbiorcami, obowiązek korzystania z wymienionych towarów wyłącznie do celów niehandlowych, w rozumieniu art. 46 lit. b) tego rozporządzenia.

(2) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

ZAKRES

Artykuł 1

Niniejsze rozporządzenie ustanawia przepisy w celu wykonania art. 42–52 oraz art. 57 i 58 rozporządzenia (WE) nr 1186/2009.

2. Kierujący instytucją lub organizacją będącą odbiorcą lub ich upoważnieni przedstawiciele, przedstawiają właściwym władzom deklarację poświadczającą zapoznanie się z obowiązkami wymienionymi w ust. 1 i zawierającą zobowiązanie do ich spełnienia.

ROZDZIAŁ II

PRZEPISY OGÓLNE

SEKCJA 1

Obowiązki instytucji lub organizacji będącej odbiorcą towarów

Artykuł 2

1. Zwolnienie z należności celnych przywózowych materiałów dydaktycznych, naukowych i kulturalnych, o których mowa w art. 43, art. 44 ust. 1 i art. 45 rozporządzenia (WE)

SEKCJA 2

Przepisy stosowane w przypadku pożyczania, wynajęcia lub odstąpienia towarów

Artykuł 3

1. W przypadku stosowania art. 48 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1186/2009, instytucja lub organizacja, której towar został pożyczony, wynajęty lub odstąpiony, zobowiązana jest, począwszy od dnia jego odbioru, do spełnienia obowiązków, o których mowa w art. 2 niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 324 z 10.12.2009, s. 23.⁽²⁾ Dz.U. L 220 z 11.8.1983, s. 20.⁽³⁾ Zob. załącznik II.

2. Jeżeli instytucja lub organizacja, której towary zostały pożyczone, wynajęte lub odstąpione, znajduje się w państwie członkowskim innym niż to, w którym znajduje się instytucja pożyczająca, wynajmująca lub odstępująca, wysłanie takich towarów do państwa członkowskiego wymaga wydania przez właściwy urząd celny wysyłającego państwa członkowskiego karty kontrolnej T 5 zgodnie z zasadami ustanowionymi w art. 912a - 912g rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93⁽¹⁾ w celu zapewnienia, że wykorzystanie towaru nadal będzie uprawniać do kwalifikowania go do zwolnienia z należności celnych przywozowych.

W tym celu, na karcie kontrolnej T 5 w rubryce „pozostałe” w polu 104 umieszcza się jedną z pozycji wymienionych w załączniku I.

3. Przepisy ust. 1 i 2 stosuje się odpowiednio do pożyczania, wynajęcia lub odstąpienia części zamiennych, składników lub właściwych akcesoriów do przyrządów naukowych lub aparatury naukowej, jak również do narzędzi używanych do utrzymania, kontroli, kalibracji lub naprawy przyrządów naukowych lub aparatury naukowej, które zostały zwolnione z należności celnych przywozowych na mocy art. 45 rozporządzenia (WE) nr 1186/2009.

ROZDZIAŁ III

PRZEPISY SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE ZWOLNIENIA Z NALEŻNOŚCI CELNYCH PRZYWOZOWYCH MATERIAŁÓW DYDAKTYCZNYCH, NAUKOWYCH LUB KULTURALNYCH NA MOCY ART. 43 ROZPORZĄDZENIA (WE) NR 1186/2009

Artykuł 4

W celu skorzystania ze zwolnienia z należności celnych przywozowych towarów na mocy art. 43 rozporządzenia (WE) nr 1186/2009 kierujący instytucją lub organizacją będącą odbiorcą lub ich upoważnieni przedstawiciele składają wniosek do właściwych organów państwa członkowskiego, w którym znajduje się ta instytucja lub organizacja.

Do wniosku dołącza się wszelkie informacje, które właściwe organy uznają za niezbędne w celu ustalenia, czy warunki przewidziane dla stosowania zwolnienia zostały spełnione.

ROZDZIAŁ IV

PRZEPISY SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE ZWOLNIENIA PRZYRZĄDÓW NAUKOWYCH I APARATURY NAUKOWEJ Z NALEŻNOŚCI CELNYCH PRZYWOZOWYCH NA MOCY ART. 44 I 46 ROZPORZĄDZENIA (WE) NR 1186/2009

Artykuł 5

Do celów stosowania art. 46 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1186/2009, za obiektywne parametry techniczne przyrządu

naukowego lub aparatury naukowej uważa się parametry wynikające z budowy takiego przyrządu lub aparatury bądź z dostosowań standardowego przyrządu lub aparatury, które umożliwiają osiąganie wyników na wysokim poziomie, przewyższających te, które są normalnie wymagane do użytku przemysłowego lub handlowego.

W przypadku, gdy na podstawie obiektywnych parametrów technicznych nie można jednoznacznie ustalić, czy przyrząd lub aparatura mogą być uważane za przyrząd naukowy lub aparaturę naukową, bada się przeznaczenie przyrządu lub aparatury, w stosunku do których wnioskuje się o udzielenie zwolnienia z należności celnych przywozowych. Jeżeli w wyniku badań okaże się, że taki przyrząd lub aparatura są wykorzystywane do celów naukowych, uważa się, że posiadają one charakter naukowy.

Artykuł 6

1. W celu uzyskania, na mocy art. 44 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1186/2009, zwolnienia z należności celnych przywozowych przyrządu naukowego lub aparatury naukowej, kierujący instytucją lub organizacją będącą odbiorcą lub ich upoważnieni przedstawiciele składają wniosek do właściwych organów państwa członkowskiego, w którym znajduje się ta instytucja lub organizacja.

2. Wniosek o którym mowa w ust. 1 zawiera następujące informacje dotyczące danego przyrządu lub aparatury:

- a) dokładny, stosowany przez producenta opis handlowy przyrządu lub aparatury, ich przypuszczalną klasyfikację w Nomenklaturze scalonej oraz rzeczywiste parametry techniczne, które potwierdzają naukowy charakter przyrządu lub aparatury;
- b) nazwisko lub nazwę i adres producenta oraz, o ile to możliwe, również dostawcy;
- c) kraj pochodzenia przyrządu lub aparatury;
- d) miejsce, gdzie przyrząd lub aparatura mają być wykorzystywane;
- e) dokładne przeznaczenie przyrządu lub aparatury;
- f) cenę lub wartość do celów celnych przyrządu lub aparatury;
- g) ilość egzemplarzy takiego przyrządu lub aparatury.

⁽¹⁾ Dz.U L 253 z 11.10.1993, s. 1.

Do wniosku załącza się dokumentację zawierającą wszystkie istotne informacje dotyczące parametrów i danych technicznych przyrządu lub aparatury.

Artykuł 7

Właściwe organy państwa członkowskiego, w którym znajduje się instytucja lub organizacja będące odbiorcami, we wszystkich przypadkach bezpośrednio podejmują decyzję w sprawie wniosku, określonego w art. 6.

Artykuł 8

Pozwolenia na korzystanie ze zwolnienia z należności celnych przywozowych są ważne sześć miesięcy.

Właściwe organy mogą wyznaczyć, biorąc pod uwagę szczególne okoliczności każdego przypadku, termin dłuższy.

ROZDZIAŁ V

PRZEPISY SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE ZWOLNIENIA Z NALEŻNOŚCI CELNYCH PRZYWOZOWYCH CZĘŚCI ZAMIENNYCH, SKŁADNIKÓW, WŁAŚCIWYCH AKCESORIÓW I NARZĘDZI NA MOCY ART. 45 ROZPORZĄDZENIA (WE) NR 1186/2009

Artykuł 9

Do celów stosowania art. 45 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1186/2009, termin „właściwe akcesoria” oznacza artykuły specjalnie przeznaczone do użycia z określonym przyrządem naukowym lub aparaturą naukową w celu poprawienia ich sprawności działania i zakresu zastosowania.

Artykuł 10

W celu skorzystania ze zwolnienia z należności celnych przywozowych części zamiennych, składników, właściwych akcesoriów i narzędzi na podstawie art. 45 rozporządzenia (WE) nr 1186/2009 kierujący organizacją lub instytucją będącą odbiorcą lub ich upoważnieni przedstawiciele składają wniosek do właściwych organów państwa członkowskiego, w którym znajduje się ta instytucja lub organizacja.

Do wniosku dołącza się wszelkie informacje, które właściwe organy uznają za niezbędne w celu ustalenia, czy warunki określone w art. 45 rozporządzenia (WE) nr 1186/2009 zostały spełnione.

Artykuł 11

Właściwe organy państwa członkowskiego, w którym znajduje się instytucja lub organizacja będące odbiorcami, bezpośrednio podejmują decyzję w sprawie wniosku, o którym mowa w art. 10.

Artykuł 12

Artykuł 8 stosuje się odpowiednio w odniesieniu do zezwoleń na dokonanie zwolnienia z należności celnych przywozowych, wydanych na mocy art. 45 rozporządzenia (WE) nr 1186/2009.

ROZDZIAŁ VI

PRZEPISY SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE ZWOLNIENIA PRZYRZĄDÓW MEDYCZNYCH LUB APARATURY MEDYCZNEJ Z NALEŻNOŚCI CELNYCH PRZYWOZOWYCH NA MOCY ART. 57 I 58 ROZPORZĄDZENIA (WE) NR 1186/2009

Artykuł 13

1. W celu uzyskania zwolnienia przyrządów lub aparatury z należności celnych przywozowych na mocy art. 57 i 58 rozporządzenia (WE) nr 1186/2009 kierownik instytucji bądź organizacji będącej odbiorcą lub ich upoważnieni przedstawiciele, składają wniosek do właściwych władz państwa członkowskiego, w którym znajduje się ta instytucja lub organizacja.

2. Wniosek, o którym mowa w ust. 1, zawiera następujące informacje dotyczące danego przyrządu lub aparatury:

- a) dokładny, stosowany przez producenta opis handlowy przyrządu lub aparatury i ich przypuszczalną klasyfikację w Nomenklaturze scalonej;
- b) nazwisko lub nazwę i adres producenta oraz, o ile to możliwe, dostawcy;
- c) kraj pochodzenia przyrządu lub aparatury;
- d) miejsce, gdzie przyrząd lub aparatura mają być wykorzystywane;
- e) wykorzystanie, jakiemu mają podlegać przyrząd lub aparatura.

3. W odniesieniu do darowizny, wniosek zawiera ponadto:

- a) nazwisko lub nazwę i adres darczyńcy;
- b) oświadczenie składającego wniosek, z którego wynika, że:
 - (i) darowizna przyrządu lub aparatury nie kryje w sobie żadnych zamiarów handlowych ze strony darczyńcy,
 - (ii) darczyńca nie jest w jakikolwiek sposób powiązany z producentem przyrządów lub aparatury, dla której wnioskuje się o zwolnienie z należności celnych przywozowych.

Artykuł 14

Właściwe organy państwa członkowskiego, w którym znajduje się instytucja lub organizacja będące odbiorcami, we wszystkich wypadkach bezpośrednio podejmują decyzję w sprawie wniosku.

Artykuł 15

Artykuły 13 i 14 stosuje się odpowiednio do części zamiennych, składników, właściwych akcesoriów oraz narzędzi używanych do utrzymania, kontroli, kalibracji lub naprawy przyrządów lub aparatury zwolnionych z należności celnych przywozowych zgodnie z art. 57 ust. 2 lit. a) i b) rozporządzenia (WE) nr 1186/2009.

Artykuł 16

Artykuł 8 stosuje się odpowiednio.

ROZDZIAŁ VII

PRZEPISY DOTYCZĄCE INFORMOWANIA KOMISJI I PAŃSTW CZŁONKOWSKICH*Artykuł 17*

1. Każde państwo członkowskie przekazuje Komisji wykaz przyrządów, aparatury, części zamiennych, składników, akcesoriów i narzędzi, których cena lub wartość celna przekracza 5 000 EUR i w stosunku do których udzielono lub nie udzielono zwolnienia z należności celnych przywozowych na mocy art. 7, 11 lub 14.

Wykaz ten zawiera dokładny opis handlowy towarów, o których mowa w akapicie pierwszym oraz ośmiocyfrowy kod Nomenklatury scalonej. Wykaz zawiera również nazwę (nazwisko) producenta lub producentów, kraj lub kraje pochodzenia oraz cenę lub wartość celną danych towarów.

2. Wykaz, o którym mowa w ust. 1, przesyła się w pierwszym i trzecim kwartale każdego roku i zawiera on szczególne dane towarów, które zostały zwolnione z należności przywozowych lub którym nie udzielono zwolnienia w czasie ostatnich sześciu miesięcy.

3. Komisja przekazuje wykazy pozostałym państwom członkowskim.

Artykuł 18

W celu zapewnienia jednolitego stosowania przepisów Unii wykazy, o których mowa w art. 17 są okresowo badane przez Komitet Kodeksu Celnego.

ROZDZIAŁ VIII

PRZEPISY SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE ZWOLNIENIA Z NALEŻNOŚCI CELNYCH PRZYWOZOWYCH WYPOSAŻENIA NA PODSTAWIE ART. 51 I ART. 52 ROZPORZĄDZENIA (WE) NR 1186/2009*Artykuł 19*

1. W celu skorzystania ze zwolnienia wyposażenia z należności celnych przywozowych na podstawie art. 51 i 52 rozporządzenia (WE) nr 1186/2009, kierujący organizacją lub instytucją naukową mającą swoją siedzibę poza terytorium Unii lub ich upoważnieni przedstawiciele składają wniosek do właściwych organów państwa członkowskiego, w którym znajduje się organizacja lub instytucja naukowa mająca swoją siedzibę na terytorium Unii.

2. Wniosek, o którym mowa w ust. 1, zawiera następujące informacje:

- a) kopię umowy o współpracy naukowej zawartej między instytucjami naukowymi znajdującymi się w Unii i państwach trzecich;
- b) dokładny opis handlowy wyposażenia, jak również jego ilość i wartość oraz, o ile zaistnieje taka potrzeba, jego przypuszczalną klasyfikację w Nomenklaturze scalonej;
- c) kraj pochodzenia i wysyłki wyposażenia;
- d) miejsce, gdzie wyposażenie powinno być używane;
- e) przeznaczenie wyposażenia i czas użycia.

Artykuł 20

1. W przypadku, gdy właściwe organy państwa członkowskiego, w którym znajduje się organizacja lub instytucja mająca siedzibę na terytorium Unii, otrzymają wniosek o udzielenie zwolnienia wyposażenia z należności celnych przywozowych, na podstawie art. 51 rozporządzenia (WE) nr 1186/2009, wniosek, jak również odnoszące się do niego informacje, przekazywane są Komisji w celu umożliwienia, przed podjęciem decyzji przez właściwe organy, zbadania sprawy przez Komitet Kodeksu Celnego.

Na wniosek Komisji do celów tego badania przekazywane są informacje dodatkowe.

2. Właściwe organy, o których mowa w ust. 1, powiadamiają Komisję o decyzji, którą podjęły w sprawie dotyczącej zwolnienia z należności celnych przywozowych.

Artykuł 21

Artykuł 8 stosuje się odpowiednio.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia odczytuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia, zgodnie z tabelą korelacji w załączniku III.

ROZDZIAŁ IX

PRZEPISY KOŃCOWE*Artykuł 22*

Rozporządzenie (EWG) nr 2290/83 traci moc.

Artykuł 23

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 listopada 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Pozycje, o których mowa w art. 3 ust. 2

- ‘Стоки на ЮНЕСКО: продължаването на митническите освобождавания подлежи на спазване на член 48, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1186/2009’;
- „Objeto UNESCO: se mantiene la franquicia subordinada al respeto del artículo 48, apartado 2, primer párrafo, del Reglamento (CE) n. 1186/2009”;
- „Zboží UNESCO: zachování osvobození za předpokladu splnění podmínek čl. 48 odst. 2 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1186/2009”;
- „UNESCO-varer: Fortsat fritagelse betinget af overholdelse af artikel 48, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1186/2009”;
- „UNESCO-Gegenstand: Weitergewährung der Zollbefreiung abhängig von der Voraussetzung des Artikels 48 Absatz 2 erster Unterabsatz der Verordnung (EG) Nr. 1186/2009”;
- „UNESCO kaup: impordimaksudest vabastamise jätkamine, tingimusel et täidetakse määruse (EÜ) nr 1186/2009 artikli 48 lõike 2 esimest lõiku”;
- „Αντικείμενο UNESCO: Διατήρηση της απελευθέρωσης εξαρτώμενη από την τήρηση του άρθρου 48 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1186/2009”;
- „UNESCO goods: continuation of relief subject to compliance with the first subparagraph of Article 48(2) of Regulation (EC) No 1186/2009”;
- „Objet UNESCO: maintien de la franchise subordonné au respect de l'article 48 paragraphe 2 premier alinéa du règlement (CE) n° 1186/2009”;
- „Oggetto UNESCO: è mantenuta la franchigia a condizione che venga rispettato l'articolo 48, paragrafo 2, primo comma del regolamento (CE) n. 1186/2009”;
- „UNESCO preces: atbrīvojuma turpmāka piemērošana atkarīga no atbilstības Regulas (EK) Nr. 1186/2009 48. panta 2. punkta pirmajai daļai”;
- „UNESCO prekės: atleidimo nuo muitų taikymo pratęsimas laikantis Reglamento (EB) Nr. 1186/2009 48 straipsnio 2 dalies pirmosios pastraipos nuostatų”;
- „UNESCO-árúk: a vámmentesség fenntartása az 1186/2009/EK rendelet 48. cikke (2) bekezdésének első albekezdésében foglalt feltételek teljesítése esetén”;
- „Oggetti tal-UNESCO: tkomplija ta' helsien mid-dazju sugġetta għal osservanza ta' l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 48(2) tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009”;
- „UNESCO-voorzwerp: handhaving van de vrijstelling is afhankelijk van de nakoming van artikel 48, lid 2, eerste alinea van Verordening (EG) nr. 1186/2009”;
- „Towary UNESCO: kontynuacja zwolnienia z zastrzeżeniem zachowania warunków określonych w art. 48 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1186/2009”;
- „Objectos UNESCO: é mantida a franquia desde que seja respeitado o n.º 2, primeiro parágrafo do artigo 48.º do Regulamento (CE) n.º 1186/2009”;
- „Articole UNESCO: menținerea scutirii este condiționată de respectarea prevederilor articolului 48 alineatul primul paragraf din Regulamentul (CE) Nr. 1186/2009”;
- „Tovar UNESCO: naďalej oslobodený, pokiaľ spĺňa podmienky ustanovené v článku 48 odseku 2 prvom pododseku nariadenia (ES) č. 1186/2009”;

- „Blago UNESCO: ohranitev oprostivte v skladu s prvim pododstavkom člena 48(2) Uredbe (ES) št. 1186/2009”;
- „UNESCO-tavarat: tullittomuus jatkuu, edellyttäen että asetuksen (EY) N:o 1186/2009 48 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ehtoja noudatetaan”;
- „UNESCO-varor: Fortsatt tullfrihet under förutsättning att villkoren i artikel 48.2 första stycket i förordning (EG) nr 1186/2009 uppfylls”.

ZAŁĄCZNIK II

Uchylone rozporządzenie i wykaz jego kolejnych zmian

Rozporządzenie Komisji (EWG) Nr 2290/83
(Dz.U. L 220, 11.8.1983, s. 20)

Rozporządzenie Komisji (EWG) Nr 1745/85
(Dz.U. L 167, 27.6.1985, s. 21)

Punkt I.19 załącznika I do Aktu przystąpienia z 1985 r.
(Dz.U. L 302, 15.11.1985, s. 139)

Rozporządzenie Komisji (EWG) Nr 3399/85
(Dz.U. L 322, 3.12.1985, s. 10)

Wyłącznie art. 1 pkt 4

Rozporządzenie Komisji (EWG) Nr 3893/88
(Dz.U. L 346, 15.12.1988, s. 32)

Rozporządzenie Komisji (EWG) Nr 1843/89
(Dz.U. L 180, 27.6.1989, s. 22)

Rozporządzenie Komisji (EWG) Nr 734/92
(Dz.U. L 81, 26.3.1992, s. 15)

Punkt XIII A.II.5 załącznika I do Aktu przystąpienia z 1994 r.
(Dz.U. C 241 z 29.8.1994, s. 274)

Punkt 19.B.2 załącznika II do Aktu przystąpienia z 2003 r.
(Dz.U. L 236 z 23.9.2003, s. 772)

Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 1792/2006
(Dz.U. L 362, 20.12.2006, s. 1)

Wyłącznie pkt 11.B.2 załącznika

ZAŁĄCZNIK III

Tabela Korelacji

Rozporządzenie (EWG) nr 2290/83	Niniejsze rozporządzenie
Artykuł 1	Artykuł 1
Artykuł 2 ust. 1 akapit pierwszy wyrażenie wprowadzające	Artykuł 2 ust. 1 akapit pierwszy wyrażenie wprowadzające
Artykuł 2 ust. 1 akapit pierwszy tiret pierwsze	Artykuł 2 ust. 1 akapit pierwszy lit. a)
Artykuł 2 ust. 1 akapit pierwszy tiret drugie	Artykuł 2 ust. 1 akapit pierwszy lit. b)
Artykuł 2 ust. 1 akapit pierwszy tiret trzecie	Artykuł 2 ust. 1 akapit pierwszy lit. c)
Artykuł 2 ust. 1 akapit drugi	Artykuł 2 ust. 1 akapit drugi
Artykuł 2 ust. 2	Artykuł 2 ust. 2
Artykuł 3 ust. 1	Artykuł 3 ust. 1
Artykuł 3 ust. 2 akapit pierwszy	Artykuł 3 ust. 2 akapit pierwszy
Artykuł 3 ust. 2 akapit drugi zdanie wprowadzające	Artykuł 3 ust. 2 akapit drugi
Artykuł 3 ust. 2 akapit drugi wykaz pozycji	Załącznik I
Artykuł 3 ust. 3	Artykuł 3 ust. 3
Artykuł 4	Artykuł 4
Artykuł 5	Artykuł 5
Artykuł 6	Artykuł 6
Artykuł 7	Artykuł 7
Artykuł 8	Artykuł 8
Artykuł 12	Artykuł 9
Artykuł 13	Artykuł 10
Artykuł 14	Artykuł 11
Artykuł 15	Artykuł 12
Artykuł 15a	Artykuł 13
Artykuł 15c	Artykuł 14
Artykuł 15d	Artykuł 15
Artykuł 15e	Artykuł 16
Artykuł 16	Artykuł 17
Artykuł 18	Artykuł 18
Artykuł 18a	Artykuł 19

Rozporządzenie (EWG) nr 2290/83	Niniejsze rozporządzenie
Artykuł 18b	Artykuł 20
Artykuł 18c	Artykuł 21
Artykuł 19	—
—	Artykuł 22
Artykuł 20	Artykuł 23
—	Załącznik II
—	Załącznik III